

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN CAI LẬY,
TỈNH TIỀN GIANG**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Bản án số: 70/2020/DS-ST

Ngày: 11-8-2020

“V/v tranh chấp bồi thường thiệt hại
ngoài hợp đồng do sức khỏe bị xâm phạm”

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN CAI LẬY, TỈNH TIỀN GIANG**

Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Thành Ngoan.

Các Hội thẩm nhân dân: - Ông Nguyễn Văn Bạch.

- Ông Huỳnh Văn Thanh.

Thư ký phiên tòa: Ông Nguyễn Văn Luận- Thư ký Tòa án nhân dân huyện Cai Lậy, tỉnh Tiền Giang.

Ngày 11 tháng 8 năm 2020, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Cai Lậy xét xử sơ thẩm công khai vụ án thụ lý số 289/2020/TLST-DS ngày 02 tháng 7 năm 2020 về việc “*Tranh chấp bồi thường thiệt hại ngoài hợp đồng do sức khỏe bị xâm phạm*” theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 104/2020/QĐXXST-DS ngày 27 tháng 7 năm 2020, giữa các đương sự:

- *Nguyên đơn:* Bà Nguyễn Thị Mỹ L, sinh năm 1967 (Có mặt).

Địa chỉ: Ấp PH, xã PN, huyện CL, tỉnh TG.

- *Bị đơn:* Bà Nguyễn Thị Mỹ T, sinh năm 1968 (Có mặt).

Địa chỉ: Ấp 6, xã PA, huyện CL, tỉnh TG.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Tại đơn khởi kiện ngày 05/7/2019 và lời trình bày tại phiên tòa, nguyên đơn bà Nguyễn Thị Mỹ L trình bày: Vào khoảng 17 giờ ngày 18/12/2019, tại sân nhà của ông Nguyễn Văn T thuộc Ấp 6, xã PA, huyện CL, tỉnh TG, bà Nguyễn Thị Mỹ T đã dùng tay đánh bà trúng vào vùng đầu, mặt, ngực, hong làm bà bị thương tích phải điều trị tại Bệnh viện đa khoa khu vực Cai Lậy và Bệnh viện Xuyên Á thành phố Hồ Chí Minh, tổn phí điều trị gồm: tiền thuốc, viện phí, xe đi lại khám bệnh là 6.460.264đ.

Nay bà khởi kiện yêu cầu bà T bồi thường thiệt hại sức khỏe cho bà như sau:

- Tiền thuốc, viện phí, xe đi lại khám bệnh là 6.460.264đ;

- Tiền mất thu nhập: 30 ngày x 200.000đ/ngày là 6.000.000đ.

Tổng cộng: 12.460.264đ.

Tại bản tự khai ngày 17/7/2020 và lời khai tại phiên tòa, bị đơn bà Nguyễn Thị Mỹ T trình bày: Thừa nhận vào ngày 18/12/2019 có đánh bà Nguyễn Thị Mỹ L tại sân nhà của ông Nguyễn Văn T ở Ấp 6, xã PA, huyện CL, tỉnh TG, nguyên nhân bà đánh bà L là do bà L chửi mắng, xúc phạm danh dự nhân phẩm của bà. Trong lúc xô xát bà cũng bị bà L đánh lại nhưng không gây thương tích nặng nên bà tự điều trị và không yêu cầu bà L bồi thường.

Đối với yêu cầu khởi kiện của bà L, bà không đồng ý bồi thường cho bà L khoản thiệt hại nào. Vì: Bà L chửi mắng xúc phạm bà trước, giấy tờ điều trị của bà L không hợp lệ, bình thường bà L không có làm thuê để có thu nhập mỗi ngày.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Căn cứ vào các tài liệu có trong hồ sơ vụ án được thẩm tra tại phiên tòa và căn cứ vào kết quả tranh tụng tại phiên tòa. Hội đồng xét xử nhận định:

[1] Nguyên đơn bà Nguyễn Thị Mỹ L khởi kiện bị đơn bà Nguyễn Thị Mỹ T về việc tranh chấp bồi thường thiệt ngoài hợp đồng do sức khỏe bị xâm phạm, nơi xảy ra thiệt hại là Ấp 6, xã PA, huyện CL, tỉnh TG, nên căn cứ quy định tại các Điều 26, Điều 36, Điều 40 của Bộ luật tố tụng dân sự, xác định vụ án thuộc thẩm quyền giải quyết của Tòa án nhân dân huyện Cai Lậy, tỉnh Tiền Giang.

[2] Theo lời trình bày của các đương sự tại phiên tòa thể hiện: Xuất phát từ việc mâu thuẫn tiền bạc trong đám tang của cha bà Nguyễn Thị Mỹ L và bà Nguyễn Thị Mỹ T trước đó, nên vào khoảng 17 giờ ngày 18/12/2019, tại sân nhà của ông Nguyễn Văn T ở Ấp 6, xã PA, huyện CL, tỉnh TG bà T đã dùng tay đánh bà L. Hậu quả làm cho bà L bị thương phải điều trị tại Bệnh viện đa khoa khu vực Cai Lậy và Bệnh viện Xuyên Á Thành phố Hồ Chí Minh. Hội đồng xét xử xét thấy: Thương tích của bà L là do bà T gây ra, lỗi hoàn toàn thuộc về bà T nên buộc bà phải có trách nhiệm bồi thường toàn bộ thiệt hại cho bà L là phù hợp với quy định tại khoản 1 Điều 584 của Bộ luật dân sự. Khoản 1 Điều 584 Bộ luật dân sự quy định như sau: *"Người nào có hành vi xâm phạm tính mạng, sức khỏe, danh dự, nhân phẩm, uy tín, tài sản, quyền, lợi ích hợp pháp khác của người khác mà gây thiệt hại thì phải bồi thường, trừ trường hợp Bộ luật này, luật khác có liên quan quy định khác"*. Tuy nhiên, các khoản thiệt hại bà L yêu cầu có những khoản không hợp lý nên không được chấp nhận và cần được điều chỉnh lại. Cụ thể thiệt hại sức khỏe của bà L bị xâm phạm thực tế được tính như sau:

[2.1] Tiền thuốc, tiền xe đi lại hợp lý trong thời gian điều trị tại Bệnh viện đa khoa khu vực Cai Lậy có hóa đơn, chứng từ hợp lý là 882.000đ. Riêng đối với các

khoản chi phí phát sinh tại Bệnh viện Xuyên Á Thành phố Hồ Chí Minh do bà L tự đi điều trị, không có chỉ định chuyển viện của Bệnh viện đang điều trị hoặc bác sĩ đang điều trị nên không hợp lý, do vậy không được chấp nhận.

[2.2] Tiền mất thu nhập của người bệnh: Xét thấy, thương tích của bà L bị bà T đánh không đáng kể nên chỉ chấp nhận trong khoản thời gian điều trị tại Bệnh viện đa khoa khu vực Cai Lậy là: 04 ngày x 200.000đ/ngày = 800.000đ.

Tổng cộng các khoản thiệt hại là: **[2.1] + [2.2] = 1.682.000đ**. Buộc bà T phải có trách nhiệm bồi thường ngay cho bà L khi bản án có hiệu lực pháp luật.

[3] Về án phí sơ thẩm: Yêu cầu khởi kiện của nguyên đơn được chấp nhận nên bị đơn phải chịu án phí dân sự sơ thẩm theo quy định tại Điều 27 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH 14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội về án phí, lệ phí Tòa án.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH

Áp dụng các Điều 26, Điều 36, Điều 40, Điều 147 của Bộ luật tố tụng dân sự năm 2015; các Điều 357, Điều 584, Điều 585, Điều 586, Điều 590 của Bộ luật dân sự năm 2015; Điều 27 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH 14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội về án phí, lệ phí Tòa án;

Tuyên xử:

1. Chấp nhận một phần yêu cầu khởi kiện của bà Nguyễn Thị Mỹ L. Buộc bà Nguyễn Thị Mỹ T có trách nhiệm bồi thường cho bà Nguyễn Thị Mỹ L thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm số tiền tổng cộng là **1.682.000đ**, bồi thường ngay khi bản án có hiệu lực pháp luật.

2. Không chấp nhận phần yêu cầu khởi kiện của bà Nguyễn Thị Mỹ L đòi bà Nguyễn Thị Mỹ T bồi thường thiệt hại sức khỏe đối với số tiền 10.778.264đ.

3. Kể từ ngày có đơn yêu cầu thi hành án của người được thi hành án cho đến khi thi hành án xong các khoản tiền, hàng tháng bên phải thi hành án còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành án theo mức lãi suất quy định tại khoản 2 Điều 468 Bộ luật dân sự năm 2015.

4. Về án phí: Bà Nguyễn Thị Mỹ T phải chịu 300.000đ án phí dân sự sơ thẩm.

5. Về quyền kháng cáo: Các đương sự có quyền làm đơn kháng cáo trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án, đương sự vắng mặt tại phiên tòa hoặc

không có mặt khi tuyên án mà có lý do chính đáng thì thời hạn kháng cáo tính từ ngày nhận được bản án hoặc được tổng đạt hợp lệ.

“Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự”.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Tiền Giang;
- VKSND huyện Cai Lậy;
- CCTHA DS huyện Cai Lậy;
- Các đương sự;
- Lưu.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

Nguyễn Thành Ngoan

BIÊN BẢN NGHỊ ÁN

Vào hồi..... giờ.....phút, ngày 11 tháng 8 năm 2020

Tại: Trụ sở Tòa án nhân dân huyện Cai Lậy, tỉnh Tiền Giang

Với Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Thành Ngoan

Các Hội thẩm nhân dân: - Ông Nguyễn Văn Bạch

- Ông Huỳnh Văn Thanh

Tiến hành nghị án vụ án dân sự thụ lý số 289/2020/TLST-DS ngày 02 tháng 7 năm 2020 về việc “*Tranh chấp bồi thường thiệt hại ngoài hợp đồng do sức khỏe bị xâm phạm*” giữa:

- *Nguyên đơn*: Bà Nguyễn Thị Mỹ L, sinh năm 1967 (Có mặt).

Địa chỉ: Ấp PH, xã PN, huyện CL, tỉnh TG.

- *Bị đơn*: Bà Nguyễn Thị Mỹ T, sinh năm 1968 (Có mặt).

Địa chỉ: Ấp 6, xã PA, huyện CL, tỉnh TG.

Căn cứ vào tài liệu, chứng cứ đã được xem xét tại phiên tòa, kết quả tranh tụng tại phiên tòa, các quy định của pháp luật⁽⁸⁾.

HỘI ĐỒNG XÉT XỬ THẢO LUẬN, BIỂU QUYẾT, QUYẾT ĐỊNH CÁC VẤN ĐỀ CỦA VỤ ÁN NHƯ SAU⁽⁹⁾

Áp dụng các Điều 26, Điều 36, Điều 40, Điều 147 của Bộ luật tố tụng dân sự năm 2015; các Điều 357, Điều 584, Điều 585, Điều 586, Điều 590 của Bộ luật dân sự năm 2015; Điều 27 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH 14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội về án phí, lệ phí Tòa án;

Tuyên xử:

1. Chấp nhận một phần yêu cầu khởi kiện của bà Nguyễn Thị Mỹ L. Buộc bà Nguyễn Thị Mỹ T có trách nhiệm bồi thường cho bà Nguyễn Thị Mỹ L thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm số tiền tổng cộng là **1.682.000đ**, bồi thường ngay khi bản án có hiệu lực pháp luật.

2. Không chấp nhận phần yêu cầu khởi kiện của bà Nguyễn Thị Mỹ L đòi bà Nguyễn Thị Mỹ T bồi thường thiệt hại sức khỏe đối với số tiền 10.778.264đ.

3. Kể từ ngày có đơn yêu cầu thi hành án của người được thi hành án cho đến khi thi hành án xong các khoản tiền, hàng tháng bên phải thi hành án còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành án theo mức lãi suất quy định tại khoản 2 Điều 468 Bộ luật dân sự năm 2015.

4. Về án phí: Bà Nguyễn Thị Mỹ T phải chịu 300.000đ án phí dân sự sơ thẩm.

5. Về quyền kháng cáo: Các đương sự có quyền làm đơn kháng cáo trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án, đương sự vắng mặt tại phiên tòa hoặc không có mặt khi tuyên án mà có lý do chính đáng thì thời hạn kháng cáo tính từ ngày nhận được bản án hoặc được tổng đạt hợp lệ.

“Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự”.

Kết quả biểu quyết 3/3 (100%)

Nghị án kết thúc vào hồi 10 giờ 30 phút, ngày 11 tháng 8 năm 2020

Biên bản nghị án đã được đọc lại cho tất cả thành viên Hội đồng xét xử cùng nghe và ký tên dưới đây.

	Thành viên Hội đồng xét xử⁽¹⁰⁾	Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

Huỳnh Văn Thanh

Nguyễn Văn Bạch

Nguyễn Thành Ngoan

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN CAI LẬY,
TỈNH TIỀN GIANG**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Bản án số: 70/2020/DS-ST

Ngày: 11-8-2020

“V/v tranh chấp bồi thường thiệt hại
ngoài hợp đồng do sức khỏe bị xâm phạm”

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN CAI LẬY, TỈNH TIỀN GIANG**

Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Thành Ngoan.

Các Hội thẩm nhân dân: - Ông Nguyễn Văn Bạch.

- Ông Huỳnh Văn Thanh.

Thư ký phiên tòa: Ông Nguyễn Văn Luận- Thư ký Tòa án nhân dân huyện Cai Lay, tỉnh Tiền Giang.

Ngày 11 tháng 8 năm 2020, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Cai Lay xét xử sơ thẩm công khai vụ án thụ lý số 289/2020/TLST-DS ngày 02 tháng 7 năm

2020 về việc “*Tranh chấp bồi thường thiệt hại ngoài hợp đồng do sức khỏe bị xâm phạm*” theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 104/2020/QĐXXST-DS ngày 27 tháng 7 năm 2020, giữa các đương sự:

- *Nguyên đơn*: Bà Nguyễn Thị Mỹ L, sinh năm 1967 (Có mặt).

Địa chỉ: Ấp PH, xã PN, huyện CL, tỉnh TG.

- *Bị đơn*: Bà Nguyễn Thị Mỹ T, sinh năm 1968 (Có mặt).

Địa chỉ: Ấp 6, xã PA, huyện CL, tỉnh TG.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Tại đơn khởi kiện ngày 05/7/2019 và lời trình bày tại phiên tòa, nguyên đơn bà Nguyễn Thị Mỹ L trình bày: Vào khoảng 17 giờ ngày 18/12/2019, tại sân nhà của ông Nguyễn Văn T thuộc Ấp 6, xã PA, huyện CL, tỉnh TG, bà Nguyễn Thị Mỹ T đã dùng tay đánh bà trúng vào vùng đầu, mặt, ngực, hong làm bà bị thương tích phải điều trị tại Bệnh viện đa khoa khu vực Cai Lậy và Bệnh viện Xuyên Á thành phố Hồ Chí Minh, tổn phí điều trị gồm: tiền thuốc, viện phí, xe đi lại khám bệnh là 6.460.264đ.

Nay bà khởi kiện yêu cầu bà T bồi thường thiệt hại sức khỏe cho bà như sau:

- Tiền thuốc, viện phí, xe đi lại khám bệnh là 6.460.264đ;

- Tiền mất thu nhập: 30 ngày x 200.000đ/ngày là 6.000.000đ.

Tổng cộng: 12.460.264đ.

Tại bản tự khai ngày 17/7/2020 và lời khai tại phiên tòa, bị đơn bà Nguyễn Thị Mỹ T trình bày: Thừa nhận vào ngày 18/12/2019 có đánh bà Nguyễn Thị Mỹ L tại sân nhà của ông Nguyễn Văn T ở Ấp 6, xã PA, huyện CL, tỉnh TG, nguyên nhân bà đánh bà L là do bà L chửi mắng, xúc phạm danh dự nhân phẩm của bà. Trong lúc xô xát bà cũng bị bà L đánh lại nhưng không gây thương tích nặng nên bà tự điều trị và không yêu cầu bà L bồi thường.

Đối với yêu cầu khởi kiện của bà L, bà không đồng ý bồi thường cho bà L khoản thiệt hại nào. Vì: Bà L chửi mắng xúc phạm bà trước, giấy tờ điều trị của bà L không hợp lệ, bình thường bà L không có làm thuê để có thu nhập mỗi ngày.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Căn cứ vào các tài liệu có trong hồ sơ vụ án được thẩm tra tại phiên tòa và căn cứ vào kết quả tranh tụng tại phiên tòa. Hội đồng xét xử nhận định:

[1] Nguyên đơn bà Nguyễn Thị Mỹ L khởi kiện bị đơn bà Nguyễn Thị Mỹ T về việc tranh chấp bồi thường thiệt hại ngoài hợp đồng do sức khỏe bị xâm phạm, nơi xảy ra thiệt hại là Ấp 6, xã PA, huyện CL, tỉnh TG, nên căn cứ quy định tại các Điều 26, Điều 36, Điều 40 của Bộ luật tố tụng dân sự, xác định vụ án thuộc thẩm quyền giải quyết của Tòa án nhân dân huyện Cai Lậy, tỉnh Tiền Giang.

[2] Theo lời trình bày của các đương sự tại phiên tòa thể hiện: Xuất phát từ việc mâu thuẫn tiền bạc trong đám tang của cha bà Nguyễn Thị Mỹ L và bà Nguyễn Thị Mỹ T trước đó, nên vào khoảng 17 giờ ngày 18/12/2019, tại sân nhà của ông Nguyễn Văn T ở Ấp 6, xã PA, huyện CL, tỉnh TG bà T đã dùng tay đánh bà L. Hậu quả làm cho bà L bị thương phải điều trị tại Bệnh viện đa khoa khu vực Cai Lậy và Bệnh viện Xuyên Á Thành phố Hồ Chí Minh. Hội đồng xét xử xét thấy: Thương tích của bà L là do bà T gây ra, lỗi hoàn toàn thuộc về bà T nên buộc bà phải có trách nhiệm bồi thường toàn bộ thiệt hại cho bà L là phù hợp với quy định tại khoản 1 Điều 584 của Bộ luật dân sự. Khoản 1 Điều 584 Bộ luật dân sự quy định như sau: *"Người nào có hành vi xâm phạm tính mạng, sức khỏe, danh dự, nhân phẩm, uy tín, tài sản, quyền, lợi ích hợp pháp khác của người khác mà gây thiệt hại thì phải bồi thường, trừ trường hợp Bộ luật này, luật khác có liên quan quy định khác"*. Tuy nhiên, các khoản thiệt hại bà L yêu cầu có những khoản không hợp lý nên không được chấp nhận và cần được điều chỉnh lại. Cụ thể thiệt hại sức khỏe của bà L bị xâm phạm thực tế được tính như sau:

[2.1] Tiền thuốc, tiền xe đi lại hợp lý trong thời gian điều trị tại Bệnh viện đa khoa khu vực Cai Lậy có hóa đơn, chứng từ hợp lý là 882.000đ. Riêng đối với các khoản chi phí phát sinh tại Bệnh viện Xuyên Á Thành phố Hồ Chí Minh do bà L tự đi điều trị, không có chỉ định chuyển viện của Bệnh viện đang điều trị hoặc bác sĩ đang điều trị nên không hợp lý, do vậy không được chấp nhận.

[2.2] Tiền mất thu nhập của người bệnh: Xét thấy, thương tích của bà L bị bà T đánh không đáng kể nên chỉ chấp nhận trong khoản thời gian điều trị tại Bệnh viện đa khoa khu vực Cai Lậy là: 04 ngày x 200.000đ/ngày = 800.000đ.

Tổng cộng các khoản thiệt hại là: **[2.1] + [2.2] = 1.682.000đ**. Buộc bà T phải có trách nhiệm bồi thường ngay cho bà L khi bản án có hiệu lực pháp luật.

[3] Về án phí sơ thẩm: Yêu cầu khởi kiện của nguyên đơn được chấp nhận nên bị đơn phải chịu án phí dân sự sơ thẩm theo quy định tại Điều 27 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH 14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội về án phí, lệ phí Tòa án.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH

Áp dụng các Điều 26, Điều 36, Điều 40, Điều 147 của Bộ luật tố tụng dân sự năm 2015; các Điều 357, Điều 584, Điều 585, Điều 586, Điều 590 của Bộ luật

dân sự năm 2015; Điều 27 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH 14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội về án phí, lệ phí Tòa án;

Tuyên xử:

1. Chấp nhận một phần yêu cầu khởi kiện của bà Nguyễn Thị Mỹ L. Buộc bà Nguyễn Thị Mỹ T có trách nhiệm bồi thường cho bà Nguyễn Thị Mỹ L thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm số tiền tổng cộng là **1.682.000đ**, bồi thường ngay khi bản án có hiệu lực pháp luật.

2. Không chấp nhận phần yêu cầu khởi kiện của bà Nguyễn Thị Mỹ L đòi bà Nguyễn Thị Mỹ T bồi thường thiệt hại sức khỏe đối với số tiền 10.778.264đ.

3. Kể từ ngày có đơn yêu cầu thi hành án của người được thi hành án cho đến khi thi hành án xong các khoản tiền, hàng tháng bên phải thi hành án còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành án theo mức lãi suất quy định tại khoản 2 Điều 468 Bộ luật dân sự năm 2015.

4. Về án phí: Bà Nguyễn Thị Mỹ T phải chịu 300.000đ án phí dân sự sơ thẩm.

5. Về quyền kháng cáo: Các đương sự có quyền làm đơn kháng cáo trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án, đương sự vắng mặt tại phiên tòa hoặc không có mặt khi tuyên án mà có lý do chính đáng thì thời hạn kháng cáo tính từ ngày nhận được bản án hoặc được tổng đạt hợp lệ.

“Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự”.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Tiền Giang;
- VKSND huyện Cai Lậy;
- CCTHA DS huyện Cai Lậy;
- Các đương sự;
- Lưu.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

Nguyễn Thành Ngoan

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN CAI LẬY, TỈNH TIỀN GIANG**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

BIÊN BẢN NGHỊ ÁN

Vào hồi..... giờ.....phút, ngày 11 tháng 8 năm 2020

Tại: Trụ sở Tòa án nhân dân huyện Cai Lay, tỉnh Tiền Giang

Với Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Thành Ngoan

Các Hội thẩm nhân dân: - Ông Nguyễn Văn Bạch

- Ông Huỳnh Văn Thanh

Tiến hành nghị án vụ án dân sự thụ lý số 289/2020/TLST-DS ngày 02 tháng 7 năm 2020 về việc “*Tranh chấp bồi thường thiệt hại ngoài hợp đồng do sức khỏe bị xâm phạm*” giữa:

- *Nguyên đơn*: Bà Nguyễn Thị Mỹ L, sinh năm 1967 (Có mặt).

Địa chỉ: Ấp PH, xã PN, huyện CL, tỉnh TG.

- *Bị đơn*: Bà Nguyễn Thị Mỹ T, sinh năm 1968 (Có mặt).

Địa chỉ: Ấp 6, xã PA, huyện CL, tỉnh TG.

Căn cứ vào tài liệu, chứng cứ đã được xem xét tại phiên tòa, kết quả tranh tụng tại phiên tòa, các quy định của pháp luật⁽⁸⁾.

**HỘI ĐỒNG XÉT XỬ THẢO LUẬN, BIỂU QUYẾT, QUYẾT ĐỊNH
CÁC VẤN ĐỀ CỦA VỤ ÁN NHƯ SAU⁽⁹⁾**

Áp dụng các Điều 26, Điều 36, Điều 40, Điều 147 của Bộ luật tố tụng dân sự năm 2015; các Điều 357, Điều 584, Điều 585, Điều 586, Điều 590 của Bộ luật dân sự năm 2015; Điều 27 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH 14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội về án phí, lệ phí Tòa án;

Tuyên xử:

1. Chấp nhận một phần yêu cầu khởi kiện của bà Nguyễn Thị Mỹ L. Buộc bà Nguyễn Thị Mỹ T có trách nhiệm bồi thường cho bà Nguyễn Thị Mỹ L thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm số tiền tổng cộng là **1.682.000đ**, bồi thường ngay khi bản án có hiệu lực pháp luật.

2. Không chấp nhận phần yêu cầu khởi kiện của bà Nguyễn Thị Mỹ L đòi bà Nguyễn Thị Mỹ T bồi thường thiệt hại sức khỏe đối với số tiền 10.778.264đ.

3. Kể từ ngày có đơn yêu cầu thi hành án của người được thi hành án cho đến khi thi hành án xong các khoản tiền, hàng tháng bên phải thi hành án còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành án theo mức lãi suất quy định tại khoản 2 Điều 468 Bộ luật dân sự năm 2015.

4. Về án phí: Bà Nguyễn Thị Mỹ T phải chịu 300.000đ án phí dân sự sơ thẩm.

5. Về quyền kháng cáo: Các đương sự có quyền làm đơn kháng cáo trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án, đương sự vắng mặt tại phiên tòa hoặc không có mặt khi tuyên án mà có lý do chính đáng thì thời hạn kháng cáo tính từ ngày nhận được bản án hoặc được tổng đạt hợp lệ.

“Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự”.

Kết quả biểu quyết 3/3 (100%)

Nghị án kết thúc vào hồi 10 giờ 30 phút, ngày 11 tháng 8 năm 2020

Biên bản nghị án đã được đọc lại cho tất cả thành viên Hội đồng xét xử cùng nghe và ký tên dưới đây.

	Thành viên Hội đồng xét xử⁽¹⁰⁾	Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa
--	--	--------------------------------------

--	--	--

Huỳnh Văn Thanh

Nguyễn Văn Bạch

Nguyễn Thành Ngoan